

〈觸龍說服趙太后〉學習單

◎ 原文：

趙太后新用事，秦急攻之。趙氏求救於齊，齊曰：「必以長安君為質，兵乃出。」太后不肯，大臣強諫。太后明謂左右：「有復言令長安君為質者，老婦必唾其面。①」

左師觸龍言：願見太后。太后盛氣而揖之。入而徐趨，至而自謝，曰：「老臣病足，曾不能疾走，不得見久矣。竊自恕，而恐太后玉體之有所郤也，故願望見太后。」太后曰：「老婦恃輦而行。」曰：「日食飲得無衰乎？」曰：「恃粥耳。」曰：「老臣今者殊不欲食，乃自強步，日三四里②，少益者食，和於身。」太后曰：「老婦不能。」太后之色少解。

左師公曰：「老臣賤息舒祺，最少，不肖；而臣衰，竊愛憐之。願令得補黑衣之數，以衛王宮。沒死以聞。」太后曰：「敬諾。年幾何矣？」對曰：「十五歲矣。雖少，願及未填溝壑而託之③。」太后曰：「丈夫亦愛憐其少子乎？」對曰：「甚於婦人。」太后笑曰：「婦人異甚。」對曰：「老臣竊以為媼之愛燕後賢於長安君。」曰：「君過矣！不若長安君之甚。」左師公曰：「父母之愛子，則為之計深遠。④媼之送燕後也，持其踵，為之泣，念悲其遠也，亦哀之矣。已行，非弗思也，祭祀必祝之，祝曰：『必勿使反。』豈非計久長，有子孫相繼為王也哉？」太后曰：「然。」

左師公曰：「今三世以前，至於趙之為趙，趙王之子孫侯者，其繼有在者乎？」曰：「無有。」曰：「微獨趙，諸侯有在者乎？」曰：「老婦不聞也。」「此其近者禍及身，遠者及其子孫。豈人主之子孫則必不善哉？」⑤位尊而無功，奉厚而無勞，而挾重器多也。⑥今媼尊長安君之位，而封之以膏腴之地，多予之重器，而不及今令有功於國，一旦山陵崩，長安君何以自託於趙？老臣以媼為長安君計短也，故以為其愛不若燕後。」太后曰：「諾，恣君之所使之。」

於是為長安君約車百乘，質於齊，齊兵乃出。

◎ 文句翻譯：

①
②
③
④
⑤
⑥

請翻頁：背面還有「想一想」哦！

〈定伯賣鬼〉學習單

◎ 原文：

南陽宋定伯，年少時，夜行逢鬼。

問曰：「誰？」，鬼曰：「鬼也。」鬼曰：「卿復誰？」定伯欺之，言：「我亦鬼也。」鬼問：「欲至何所？」答曰：「欲至宛市。」鬼言：「我亦欲至宛市。」

共行數里，鬼言：「步行太極，可共迭相擔也。①」定伯曰：「大善。」鬼便先擔定伯數里。鬼言：「卿太重，將非鬼也？」定伯言：「我新死，故重耳。」

定伯因復擔鬼，鬼略無重。如是再三。②定伯復言：「我新死，不知鬼悉何所畏忌？」③鬼答曰：「唯不喜人唾。」

於是共行，道遇水，定伯命鬼先渡，聽之，了無聲。④定伯自渡，漕灌作聲。⑤鬼復言：「何以作聲？」定伯曰：「新死不習渡水耳，勿怪！」

行欲至宛市，定伯便擔鬼至頭上，急持之，鬼大呼，聲咋咋，索下⑥，不復聽之。徑至宛市中，著地化爲一羊，便賣之。恐其變化，唾之，得錢千五百，乃去。

當時有言：「宗定伯賣鬼，得錢千五百。」

◎ 文句翻譯：

①
②
③
④
⑤
⑥

請翻頁：背面還有「想一想」哦！

〈黔之驢〉學習單

◎ 原文：

黔無驢，有好事者船載以入。①至則無可用，放之山下。虎見之，龐然大物也，以為神，蔽林間窺之②。稍出近之，慙慙然，莫相知。③

他日，驢一鳴，虎大駭，遠遁；以為且噬己也，甚恐。然往來視之，覺無異能者④；益習其聲，又近出前後，終不敢搏。稍近，益狎，盪倚沖冒⑤。驢不勝怒，蹄之。虎因喜，計之曰：“技止此耳！”因跳踉大[？]，斷其喉，盡其肉，乃去。

噫！形之龐也類有德，聲之宏也類有能⑥。向不出其技，虎雖猛，疑畏，卒不敢取。今若是焉，悲夫！

◎ 文句翻譯：

①
②
③
④
⑤
⑥

請翻頁：背面還有「想一想」哦！

〈傷仲永〉學習單

◎ 原文：

金谿民方仲永，世隸耕。仲永生五年，未嘗識書具，忽啼求之①。父母異，借旁近與之。即書詩四句，并自為其名。其詩以養父母、收族為意②，傳一鄉秀才觀之。自是指物作詩立就，其文理皆有可觀者。邑人奇之，稍稍賓客其父，或以錢幣乞之。父利其然也，日扳仲永環謁於邑人，不使學③。

予聞之也久。明道中，從先人還家，於舅家見之，十二三矣。令作詩，不能稱前時之聞④。又七年，還自揚州，復到舅家，問焉。曰：「泯然眾人矣。」

王子曰：「仲永之通悟受之天也。其受之天也，賢於人材遠矣⑤；卒之為眾人，則其受於人者不至也。彼其受之天也，如此其賢也，不受之人，且為眾人。今夫不受之天，固眾人；又不受之人，得為眾人而已邪？⑥」

◎ 文句翻譯：

①
②
③
④
⑤
⑥

請翻頁：背面還有「想一想」哦！

〈偷靴〉學習單

◎ 原文：

或著新靴行市上，一人向之長揖，握手寒暄①。著靴者茫然，曰：「素不相識。」其人怒，笑曰：「汝著新靴，便忘故人？」掀其帽擲瓦上，去。著靴者疑此人醉，故酗酒。

方徬徨間，又一人來，笑曰：「前客何惡戲耶？尊頭暴露烈日中，何不上瓦取帽②？」著靴者曰：「無梯，奈何？」其人曰：「我慣作好事，以肩當梯，與汝踏上瓦③，何如？」著靴者感謝。

乃蹲地上，聳其肩。著靴者將上，則又怒曰：「汝太性急矣！汝帽宜惜，我衫亦宜惜。④汝靴雖新，靴底泥土不少，忍汗我肩上衫乎？」著靴者愧謝，脫靴交彼，以襪踏肩而上。其人持靴徑奔，取帽者高居瓦上，勢不能下⑤。

市人以為兩人交好，故相戲也，無過問者。失靴人哀告街鄰尋覓得梯才下，持靴者不知何處去矣⑥。

◎ 文句翻譯：

①
②
③
④
⑤
⑥

請翻頁：背面還有「想一想」哦！

